



MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

November / novembre / noviembre 2006

GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B

Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Jegliche Kopierung oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IBCA ist **verboten**.*

1. **Sie spielen Feldhockey für Ihre Schulmannschaft und sind gerade von einer Tournee in der Nähe von Frankfurt zurückgekehrt. Das Endspiel gegen die Mannschaft des lokalen Gymnasiums war besonders spannend. Schreiben Sie einen Bericht darüber für die Website der deutschen Schule.**

Textsorte: Bericht für eine Website

Kommunikationsziel: einfallsreiche Erklärung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Register: wohl informell, aber formell wäre auch möglich. Sprache und Stil sollten auch durch den ganzen Text einheitlich sein, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen. Um Level 5 zu erreichen sollte die Antwort beschreibend sein; um Level 9 zu erreichen sollte sie auch ziemlich spannend und fantasievoll sein.

Kriterium C: Botschaft

Logischer Aufbau mit Anfang, Mitte, Schluss wird erwartet, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen.

s. Language B Guide Seiten 56-59

2. **Sie planen einen Familienurlaub in einem kleinen Hotel in Österreich. Schreiben Sie einen formellen Brief an den Hotelmanager, worin Sie alle Details Ihres Besuches erklären. Stellen Sie ihm auch ein paar Fragen über die Möglichkeiten in der Gegend, Aktivitäten zu planen.**

Textsorte: formeller Brief

Kommunikationsziel: formelle schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen muss der Text ein formeller Brief sein (wahrscheinlich mit einigen deutschen Briefkonventionen: Ort und Datum, angemessene Einleitung und Schlussformeln, inklusive Unterschrift mit Familienname). Um Level 9 zu erreichen sollte die Antwort auch interessant und überzeugend sein.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte der Brief dem Leser den Eindruck vermitteln, dass der/die KandidatIn alles für den Urlaub gut organisieren will. Um Level 9 zu erreichen sollten beide Teile der Frage behandelt werden.

s. Language B Guide Seiten 56-59

3. Sie haben gerade einen Brief von Ihrem/Ihrer AustauschpartnerIn in der Schweiz erhalten, in dem er/sie Ihnen erklärt, dass der Kanton den lokalen Jugendklub schließen will. Er/Sie ist sehr unzufrieden. Letztes Jahr haben Sie eine ähnliche Situation in Ihrer Heimatstadt erlebt, und Sie haben eine erfolgreiche Kampagne geführt, um Ihren Jugendklub zu retten. Schreiben Sie einen Brief an Ihren/Ihre AustauschpartnerIn, in dem Sie von Ihren eigenen Erfahrungen erzählen und ihm/ihr gute Ratschläge geben.

Textsorte: Informeller Brief

Kommunikationsziel: informelle schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Register – informell. Um Level 5 zu erreichen, sollte diese Antwort ein informeller Brief sein (wahrscheinlich mit Ort und Datum, angemessener Einleitung und Schlussformeln, inklusive Unterschrift mit Vorname); um Level 9 zu erreichen, sollte sie auch interessant und überzeugend sein – der/die KandidatIn sollte den Leser ansprechen.

Kriterium C: Botschaft

Logischer Aufbau mit Anfang, Mitte, Schluss wird erwartet, um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, auch angemessene Einleitung. Um Level 9 zu erreichen werden Details der Erfahrungen und auch der Ratschläge erwartet.

s. Language B Guide Seiten 56-59

4. Sie haben gerade ein zweiwöchiges Praktikum in einer großen Firma in Berlin gemacht. Dies hat Ihnen gut gefallen, aber Sie fühlten sich dafür total unvorbereitet. Schreiben Sie einen Artikel für Ihre Schülerzeitung, worin Sie klar beschreiben, was bei solchen Praktika zu erwarten ist, und was Schüler machen sollten, um sich gut dafür vorzubereiten.

Textsorte: Artikel für eine Schülerzeitung

Kommunikationsziel: sachliche Erklärung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 56-57

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Register – formell oder informell. Es wird erwartet, dass der/die KandidatIn den Leser (d.h. einen/eine SchülerIn) klar und sachlich anspricht und ihm/ihr gute Ratschläge gibt.

Kriterium C: Botschaft

Um Level 5 zu erreichen, sollte es wenigstens eine angemessene Einleitung und einen Schluss geben; um Level 9 zu erreichen sollte der Hauptteil der Antwort auch gut aufgebaut werden. Auch um Level 9 zu erreichen werden Details der Praktika und auch der Vorbereitungen erwartet.

s. Language B Guide Seiten 56-59
